



LA AUTORIDAD DE VIVIENDA DEL CONDADO DE DOUGLAS

902 W STANTON STREET ROSEBURG, OR 97471

PHONE 541-673-6548

**el Formulario de Ingreso.....**

*Esta información se mantendrá confidencial. La información recopilada solo se utilizará para informar sobre los efectos asociados con Ready to Rent. La información proporcionada no se comparte con otras agencias.*

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_  
Inicio / Teléfono de mensaje: \_\_\_\_\_  
Sen contacto de la emergencia: (nombre) \_\_\_\_\_ (teléfono): \_\_\_\_\_

Dirección de emergencia (una dirección en la que es probable que un seguimiento de seis meses te llegue. Esto le ayudará a recibir los 12 meses adicionales de validación de Ready to Rent):  
\_\_\_\_\_

**Proporcione información sobre usted y su situación de vida a partir de HOY.**

**ESTA INFORMACIÓN SE MANTENDRÁ CONFIDENCIAL**

**Race**

- Indio americano/nativo de Alaska
- Indio Americano / Alas Nativo & Negro/Af Am
- Asiático y blanco
- Negro /Afroamericano y blanco
- Blanco
- Indio Americano / Alas Nativo & Blanco
- Asiático
- Negro /Afroamericano
- Hawaiano nativo/otros isleños del Pacífico
- Otro \_\_\_\_\_

**la entia**  Hispanos  No Hispanos

**Género: marque una casilla**

- la Fémima
- Macho
- Transgénero

**la Edad— marque una casilla**

- 16-24
- 25-35
- 35-50
- 50-65
- 65-y por encima
- Deconodido

**Otras características**

- ¿eres un veterano?  sí  no
- ¿Estás discapacitado?  sí  no
- ¿Estás ahora o alguna vez has estado en libertad condicional o libertad condicional?  sí  no

**Su hogar se describe mejor como —**

- la Madre sin pareja
- Dos Adultos / con Hijos
- Dos Adultos / sin Hijos
- la Padre sin pareja
- Solo – el Macho
- la Familia extendida (vivir con relativos)
- Solo – la Fémima
- Jóvenes no acompañados
- los Abuelos con hijos

**Household Size -- ¿Cuánta gente vive contigo? (marque una casilla)**

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8 o más

¿Cuántas personas en su hogar son menores de 18 años?\_

### Nivel de ingresos — Ingresos para usted y su hogar

Por favor, cuente el monto antes de impuestos? (Marque todas las que correspondan)

- el Empleo Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_  el Desempleo Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_  
 AFDC/TANF Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_  SSI/SSD Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_  
 la Pensión Alimenticia Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_  None  
 Pensión Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_  
 Otro Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_ specify \_\_\_\_\_  
 Otro Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_ specify \_\_\_\_\_  
 Otro Bruto mensual \$ \_\_\_\_\_ specify \_\_\_\_\_
- Ingresos totales \$ \_\_\_\_\_

¿Recibe cupones de alimentos (no contado como ingresos)?  si  no

### ¿dónde vives ahora mismo? (marque una casilla)

- Alquilo  Estoy en la calle /o en un coche  Estoy en Vivienda De Transición  
 De acuerdo la cárcel / la prisión  Estoy en un refugio  Soy dueño de mi casa
- Me quedo temporalmente con la familia / amigos  Instalaciones para el tratamiento del abuso de sustancias  
 Hotel / Motel con cupón  Hotel / Motel *sin vale*  Otro ( por favor, especifique) \_\_\_\_\_

### Situación de vida previa (Marque todas las que correspondan)

- Alquiler de viviendas  Refugio de emergencia  Estoy en la calle /o en un coche  
 Vivienda transitoria  Centro psiquiátrico  Vivir con familiares/amigos  
 Hospital  Instalaciones para el tratamiento del abuso de sustancias  
 Hotel / Motel con cupón  De acuerdo la cárcel / la prisión  Hotel / Motel *sin vale*  
 Otro (por favor, especifique) \_\_\_\_\_

### Barreras de alquiler (Marque todas las que correspondan)

- Tengo un desalojo en mi expediente.  
 Le debo dinero a un propietario que está vencido.  
 Tengo antecedentes penales que me están dificultando conseguir vivienda.  
 Me han negado alojamiento debido a mi crédito.  
 Nunca he sido inquilino.  
 Un propietario que he alquilado en el pasado me está dando una mala referencia.  
 Los problemas actuales o pasados de alcohol/drogas han hecho que sea difícil para mí encontrar o mantener la vivienda.  
 No tengo dinero para los costos de mudanza or rent.

### ¿Cómo se enteró de Ready to Rent?

- Amigo/familia  Agencia Comunitaria/Trabajador de Casos  Otro \_\_\_\_\_  
 Autoridad de Vivienda de Douglas Co  Trabajador del Caso del Departamento de Asuntos de Veteranos

## PARA USO DE OFICINA:

**el instructor:** \_\_\_\_\_ **Fecha de graduación:** \_\_\_\_\_

La siguiente información se recopila por razones estadísticas y se informa a las agencias locales y estatales.

Agencia donde se tomó la clase: La Autoridad de Vivienda deL Condado de Douglas, Oregon

*Los instructores deben conservar una copia de este formulario para sus registros*

## **PARTE II: ACUERDO DE COMPRENDER (el participante lee y firma)**

Para obtener una mejor comprensión de cómo Ready to Rent puede beneficiarle, por favor lea (o haga que se lo lea) y firme el siguiente acuerdo. Si tiene preguntas, por favor pregunte a su Instructor antes de firmar.

### **CÓMO ESTÁ LISTO PARA ALQUILAR OBRAS / LIBERACIÓN DE INFORMACIÓN**

Al tomar Ready to Rent entiendo que:

- Me educaré sobre mis derechos y responsabilidades como arrendatario.
- Aprenderé sobre vivienda asequible y los pasos a seguir para superar las barreras de detección como los desalojos, antecedentes criminales y problemas de crédito.
- Habrá propietarios dispuestos a considerar graduados de Ready to Rent, pero no hay garantía o promesa de que un arrendador me alquilará. Algunos propietarios usan un criterio de selección especial solo para los graduados de Ready to Rent. Algunos propietarios están dispuestos a considerar los problemas caso por caso.
- El Portland Housing Center, the Housing Authority of Portland y The Housing Authority of Douglas County, Oregon enseñan Ready to Rent no son responsables de las decisiones tomadas por ningún arrendador.
- El programa no ofrece asistencia de alquiler, ni ayuda con los depósitos de seguridad.
- El Instructor listo para alquilar y el personal de la Autoridad de Vivienda del Condado de Douglas, Oregon, están aquí para ayudar, pero no son abogados y por lo tanto no pueden darme asesoramiento legal.
- Debo asistir a cada sesión de capacitación y completar todo el trabajo para obtener un Certificado de Finalización.
- Debo desarrollar y completar los términos de un Contrato Personal para obtener un Certificado de Finalización.
- Completaré un Plan de Graduación Post para ayudarme a concentrarme una vez que la clase haya terminado.
- Debo completar un Formulario de Seguimiento 6 meses después de graduarme de Ready to Rent.
- Mi Certificado de Finalización es válido por 6 meses, pero se renovará automáticamente y será válido por un total de 18 meses cuando complete mi Formulario de Seguimiento de 6 meses\*. Si no completo y devuelvo el formulario de seguimiento, mi certificado caducará 30 días después del envío del formulario.
- Enviaré un "¡He alquilado!" Tarjeta a la Autoridad de Vivienda del Condado de Douglas, Oregon firmando un contrato de alquiler/arrendamiento o una Tarjeta de "Cambio de Dirección" cuando mi información de contacto en mi Formulario de Admisión cambie.
- La Autoridad de Vivienda del Condado de Douglas, Oregon, se pondrá en contacto conmigo para completar un Formulario de Seguimiento adicional un año después de graduarse de Ready to Rent.

**\*NOTA IMPORTANTE – Es importante que actualice su información de contacto proporcionada en el Formulario de Admisión cuando cambie. No podemos enviar un Formulario de Seguimiento de 6 Meses sin la información actual y, por lo tanto, su validación del Certificado de Finalización podría estar en peligro. Utilice la tarjeta de cambio de dirección en su paquete de graduación o póngase en contacto con su administrador de casos.**

Al firmar este formulario, doy mi consentimiento para que the Housing Authority of Douglas County, Oregon comparta la información en este formulario con la Autoridad de Vivienda de Portland (quien compartirá esta información con la Ciudad de Portland, el Centro de Vivienda de Portland, State of Oregon y otros proveedores de financiamiento). He leído y entiendo esta declaración.

\_\_\_\_\_  
Firma de participante

\_\_\_\_\_  
la Fecha